

**RAPID
310
330
400E
500E**



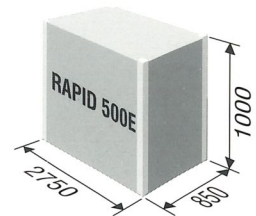
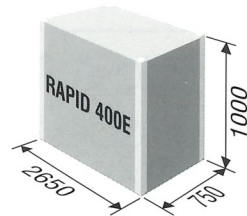
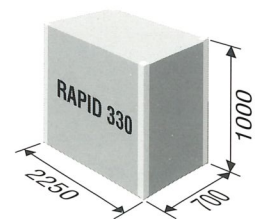
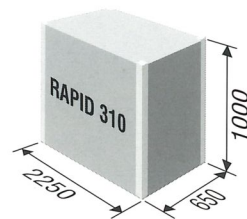
Pialla A Filo
Surface Planer
Abricht hobelmaschine
Dégauchisseuse
Cepilladora

SICAR
CLASSIC

Pialla A Filo Surface Planer Abrichthobelmaschine Dégauchisseuse Cepilladora	RAPID 310	RAPID 330	RAPID 400E	RAPID 500E	
Larghezza dei piani Width of table Breite der Arbeitstische Largeur des tables Ancho de las mesas	mm	310	330	400	500
Lunghezza dei piani Length of table Länge der Arbeitstische Longueur des tables Longitud de las mesas	mm	2140	2140	2500	2600
Asportazione max. Max. depth of cut Max. Spanabnahme Max. aspertation Max. arrancamiento	mm	12	18	18	18
Profondità di battuta Depth of shoulder Falztiefe Profondeur de coupe Profundidad max. de golpe	mm	12	18	20	20
Velocità rotazione albero Cutterhead rotating speed Drehgeschwindigkeit der Hobelwelle Vitesse de rotation de l'arbre Velocidad de rotación del eje	giri/1' r.p.m. UPM T/1' r.p.m.	5000	5000	5000	5000
Diametro dell'albero porta coltelli Planer shaft Ø Hobelwelle Diamètre de l'arbre dégauchisseuse Diametro del eje	mm	105	116	116	116
Coltelli Number of knives Messersanzahl Nombre des couteaux Numero de cuchillas	n	4	4	4	4
Motore Motor Motorstärke Moteur Motor	KW (HP) KW (HP) KW (PS) KW (CV) KW (CV)	2,2 (3)	2,2 (3)	3 (4)	4 (5,5)
Guida inclinabile Fence tilting up to Verstellung des Winkels bis Equirre inclinable Inclinación de la guía hasta	mm	45°	45°	45°	45°
Peso netto Net weight Netgewicht Poids net Peso neto	mm	360	390	550	610
Peso lordo in cassa Gross weight in wooden case Brutto Gewicht mit kasse Poids brut en caisse Peso bruto en caja	mm	480	510	695	760
Volume Volume Volumen Volume Volumen	mm ³	1,46	1,59	1,98	2,24

Dotazioni standard Accessoires standard Standard-Zubehör Accessoires standard Accesorios standard	RAPID 310	RAPID 330	RAPID 400E	RAPID 500E
Protezione albero pialla Planer shaft guard Hobelwellenschutz Protection arbre rabot Protecciob eje cepillo	•	•	•	•

Accessori a richiesta Optional accessories Zubehör auf verlangen Accessoires en option Accesorios opcionales	RAPID 310	RAPID 330	RAPID 400E	RAPID 500E
Gruppo cavatrice con affila coltelli e mandrino Westcott 0-16 mm Mortising attachment with knife sharpener and 0-16 mm. Westcott chuck Langlochbohrreinrichtung mit Messerschleifvorrichtung mit Westcott-Bohrfutter 0-16 mm Groupe mortaiseuse avec affûtecouteaux et mandrin Westcott 0-16 mm Dispositivo de taldrar con affila cuchillas con porta brocas Westcott 0-16 mm	•	•	•	•
Pianetto per battuta Rabbeting capacity bracket Kleine Tisch für Anschlag Table pour le feuilleure Mesa a golpear	•	•	•	•
Cappa di aspirazione Ø 150 Suction dust hood Ø 150 Absaughauben Ø 150 Hotte d'aspiration Ø 150 Bocca aspiración Ø 150	•	•	•	•
Protezione "SUVA" "SUVA" tipy protection "SUVA" Schutz Protection "SUVA" Proteccion "SUVA"	•	•	•	•
Piani rettificati Polished table Geschliffener Arbeitfläche Table rectifiées Mesa rectificadas	•	•	•	•
Guida ribaltabile per lavorazione pezzi sottili Overturnable fence to work thin pieces Klappbare Führung zur Bearbeitung dünner Guide basculant pour usinage pieces fines Guja vuelcante para el trabajo de piezas sutiles	•	•	•	•
Dispositivo elettrico a norme Electric equipment as per Europe standards Elektrische Anlage nach Equipement électrique aux normes Dispositivo elettrico segun normativa	•	•	•	•
Motore maggiorato Increased Motor für Moteur plus puissant Motor con potencia superior	•	•	•	•
Dispositivo autofrenante (10°) Selfbraking device (10°) Selbstbremsende Vorrichtung (10°) Dispositif autofreinant (10°) Dispositivo autofrenante	•	•	•	•
Albero pialla "Tersa" "Tersa" planer shaft Hobelwelle "Tersa"-System Arbre rabot "Tersa" Eje cepillo "Tersa"	•	•	•	•



SICAR spa

via Lama, 30 - 41012 Carpi (Modena) - Italy

Centralino Tel. 059/633111

Vendite Italia Fax 059/642639

Vendite Estero Fax 059/690520

E-mail: sicarspa@tin.it

Stabilimenti: Carpi

Limidi di Soliera

Villa Bartolomea



La Ditta SICAR S.p.A. si riserva il diritto di modificare qualsiasi specifica senza preavviso.

The company SICAR S.p.A. reserves the right to make any modification retained opportune without any prior notice.

Die Firma SICAR S.p.A. behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen auf den Maschinen ohne Vorankündigung vorzunehmen.

La Maison SICAR S.p.A. se réserve le droit de procéder sans aucun préavis à toute modification retenue opportune.

La firma SICAR S.p.A. se reserva el derecho de modificar cualquier especificación sin previo aviso.

SICAR SERVICE

 **39/059/633131**

Fax 39/059/643318

DEALER